THE 50/50 DUAL LANGUAGE IMMERSION MODEL

Learning language through content
One-way vs. two-way dual immersion

- Most classrooms in Utah are a one-way model of dual immersion because the majority of the students do not use the target language.

- There are a few two-way Spanish DLI schools where students whose first language is Spanish are placed in classrooms with students whose first language is English. Thus, the language learning goes two ways, English to Spanish and Spanish to English.

- CLIL classrooms in Italy would be considered one-way immersion because the majority of students do not have English as their mother tongue.
Dual Language Immersion Instructional Time: Grades 1-3

- Math in Target Language (20%)
- Content Areas in Target Language (15%)
- Target Language Literacy (15%)
- English L.A. (35%)
- Math and Content Areas Reinforcement in English (15%)

Utah Dual Language Immersion
Providing a world of opportunities for students.
Dual Language Immersion
Instructional Time: Grades 4-5

- Math in English (16.5%)
- English Language Arts (25%)
- Target Language Literacy (25%)
- Science in Target Language (16.5%)
- Target Language in Target Language (8.5%)
- Math Reinforcement in Target Language (8.5%)

Social Studies & Content Areas Reinforcement in English (8.5%)

Utah Dual Language Immersion
Providing a world of opportunities for students.

Revised 03/22/17
Dual Language Immersion
Instructional Time: Grade 6

- Science in Target Language (12.5%)
- Target Language Literacy (25%)
- Social Studies in Target Language (12.5%)
- Math in English (20%)
- English Language Arts (25%)
- Content Areas Reinforcement (5%)

UTAH DUAL LANGUAGE IMMERSION
Providing a world of opportunities for students.

Revised 03/22/17
What are the teachers doing?
What are the students doing?

■ Read aloud literacy lesson:
  - https://www.youtube.com/watch?v=bjbF-hvp7ig

■ Setting high expectations for using the target language during science lesson:
  - https://www.youtube.com/watch?v=Z2IYxZErB2g
  - https://www.youtube.com/watch?v=EV_-2-oprzs
Do!

■ Use the target language 90-100% of the time.

■ Use extra-linguistic cues: pictures, gestures, props.
  - Demonstrate word meanings with hands and body, with students mirroring behavior.
  - Total physical response (TPR) is an effective strategy.

■ Teacher talk
  - clarification requests,
  - comprehension checks,
  - repetitions, and rephrasing of their own and the learners’ utterances, for example, repeating a student’s one word answer in a full sentence.

■ Use comprehensible input, for example simpler sentence structures with repetition of key vocabulary. Speak clearly and relatively slowly.

■ Group work or working in pairs also increases comprehensible input as students repeat the target language to each other.
Don’t!

■ Avoid code-switching, especially translation.
  - Code-switching to clarify procedures or check for understanding can be useful.

■ Avoid doing all the talking!
  - Compel the children to use English.
  - Have students work in pairs (2 students) and small groups (3-4 students).

■ Avoid expecting an answer too soon.
  - Provide longer wait time for student answers. Students can talk to a partner first before answering in front of class (think, pair, share).

Closing thoughts?